



Cofinanziato  
dall'Unione Europea



*Ministero della Salute*

**REGIONE SICILIANA  
AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE  
ENNA**

**IL DIRETTORE GENERALE  
RENDE NOTO**

che è indetto avviso pubblico per il conferimento di Incarichi Libero Professionali 15 octies di n. 1 **Mediatore culturale linguistico** e di n. 3 **Autisti** per prestazioni previste nei progetti PNES – Area “Contrastare la povertà Sanitaria” Progetto IN.4K.01\_02 codice CUP (G79G24000890007) – Progetto IN.4K.1\_04 codice CUP (G79G24000900007) – Progetto IN.4.5.1\_01 codice CUP (G79G24000930007).  
RUP Ing. Salvatore Cordovana

Vista la Delibera dell'ASP di Enna n. 894 del 26/06/2024 avente per oggetto: Presa atto della Convenzione sottoscritta tra l'ASP di Enna e l'INMP, che disciplina i rapporti giuridici tra i due Enti, ivi inclusi gli obblighi connessi alla gestione delle risorse e al raggiungimento dei corrispondenti indicatori di programma, per la realizzazione degli interventi previsti nell'ambito delle Priorità e delle Azioni dell'Area Contrastare la povertà sanitaria;

Che, con nota prot. n.5339 del 10/09/2024, l'ASP di Enna ha presentato il Piano di Interventi nell'ambito del Programma Nazionale Equità nella Salute 2021/2027, area di intervento “Contrastare la povertà sanitaria”, composto da n.7 progetti, redatti secondo quanto previsto dalla Convenzione sottoscritta;

Vista la deliberazione n.332 del 01/10/2024 dell'INMP di Approvazione del Piano di Interventi dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Enna, nell'ambito del Programma Nazionale Equità nella Salute 2021-2027 – area di intervento “Contrastare la povertà sanitaria”, composto da n.7 interventi, per un importo complessivo di €. 1.562.859,25;

Vista la Delibera n. 1465 del 11/10/2024 dell'ASP di Enna avente per oggetto: “Programma Nazionale Equità nella Salute 2021-2027 – Area d'intervento “Contrastare la povertà sanitaria” – Approvazione del Piano di interventi dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Enna. Presa d'atto Delibera di finanziamento dell'INMP e avvio progetti.”

Vista la Delibera n. 1645 del 11/11/2024 dell'ASP di Enna avente per oggetto “Adozione del disciplinare per l'erogazione di beni e prestazioni sanitarie in favore dei destinatari individuati dal Programma Nazionale Equità nella Salute, Area contrastare la povertà sanitaria.



Considerato che nel progetto **IN.4k.1\_02 Costituzione equipe multidisciplinare per attività clinica**, è necessario integrare l'equipe con un Mediatore Culturale Linguistico così come di seguito descritto: per l'anno 2024 per un massimo di 420 ore sino al 31/12/2024; per gli anni 2025 -2026 -2027 -2028 per un massimo di 1.560 ore annue; per l'anno 2029 da Gennaio all' 1 dicembre per un massimo di 1.190 ore. L'importo previsto per ora di servizio prestato è di €. 20,00 onnicomprensivi di oneri, imposte e rimborsi. Codice CUP: G79G24000890007

Considerato che nel progetto **IN.4k.1\_02 Costituzione equipe multidisciplinare per attività clinica**, è stato previsto un autista così come di seguito descritto: per l'anno 2024, sino al 31/12/2024 per un massimo di 76 ore; per gli anni 2025 -2026 -2027 -2028 per un massimo di 312 ore annue; per l'anno 2029 da Gennaio all' 1 dicembre per un massimo di 406 ore. L'importo previsto per ora di servizio prestato è di €. 20,00 onnicomprensivi di oneri, imposte e rimborsi. Codice CUP: G79G24000890007

Considerato che nel progetto **IN.4k.1\_04 Dotazione di farmaci ed erogazione delle prestazioni sanitarie e sociosanitarie (FSE+)**, è necessario l'utilizzo di un autista per la distribuzione dei farmaci come di seguito descritto: per l'anno 2024, sino al 31/12/2024 per un massimo di 175 ore; per gli anni 2025 -2026 -2027 -2028 per un massimo di 593,75 ore annue; per l'anno 2029 da Gennaio a Dicembre per un massimo di 450 ore. L'importo previsto per ora di servizio prestato è di €. 20,00 onnicomprensivi di oneri, imposte e rimborsi. Codice CUP: G79G24000900007

Considerato che nel progetto **IN.4.5.1\_01 Investimento strutturale, tecnologico, strumentale e di risorse umane funzionale alla implementazione delle attività di outreach**, è stato previsto un autista così come di seguito descritto: per l'anno 2025 per un massimo di 210 ore; per gli anni 2026 -2027 -2028 per un massimo di 243 ore annue; per l'anno 2029 da Gennaio all' 1 dicembre per un massimo di 193 ore. L'importo previsto per ora di servizio prestato è di €. 20,00 onnicomprensivi di oneri, imposte e rimborsi. Codice CUP: G79G24000930007

#### REQUISITI GENERALI E SPECIFICI DI AMMISSIONE:

Gli aspiranti devono essere in possesso dei seguenti requisiti generali e specifici di ammissione.

#### REQUISITI GENERALI DI AMMISSIONE

- a) cittadinanza italiana (sono equiparati ai cittadini italiani gli italiani non appartenenti alla Repubblica) ovvero cittadinanza di altro Stato membro della Unione Europea. In applicazione dell'art. 7 della Legge 97/2013 (Legge Europea) hanno diritto di accesso al pubblico impiego anche le seguenti categorie di cittadini stranieri:
  - i familiari di cittadini dell'Unione Europea non aventi la cittadinanza di uno Stato membro che siano titolari del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente;



- titolari del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di un lungo periodo;
- titolari di status di rifugiati ovvero dello status di protezione sussidiaria.
- ancora, ai sensi dell'art. 22, comma 2 del D.Lgs 251/2007, hanno diritto all'accesso al pubblico impiego anche i familiari regolarmente soggiornanti dei titolari dello status di protezione internazionale.

b) idoneità fisica all'impiego: l'accertamento dell'idoneità fisica all'impiego con l'osservanza delle norme in tema di categorie protette è effettuato, a cura dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Enna, prima dell'immissione in servizio;

Il personale dipendente da pubbliche amministrazioni ed il personale dipendente degli istituti, ospedali ed enti di cui agli artt. 25 e 26 comma 1, del decreto del Presidente della Repubblica 20 dicembre 1979, n. 761, è dispensato dalla visita medica.

- c) godimento dei diritti civili e politici;
- d) non avere riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- e) essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali.

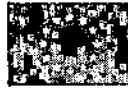
Non possono accedere agli incarichi coloro che siano esclusi dall'elettorato attivo nonché coloro che siano stati dispensati dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione, per avere conseguito l'impiego stesso mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile.

La partecipazione all'avviso pubblico non è più soggetta a limiti d'età, così come previsto dalla Legge Bassanini n. 127/97 e s.m.i.

## REQUISITI SPECIFICI DI AMMISSIONE

### Mediatore Culturale Linguistico:

- a. conoscere il contesto territoriale nel quale vive e lavora e quello di uno o più Paesi di provenienza delle cittadine e dei cittadini stranieri immigrati presenti sul territorio della provincia di Enna; essere in grado di orientare e favorire l'accesso di questi ultimi ai servizi sanitari territoriali, accompagnando gli utenti nell'esercizio dei propri diritti fondamentali e nell'attivazione di percorsi di autonomia, attraverso l'ascolto e il dialogo;
- b. facilitare la comunicazione, l'informazione e lo scambio culturale fra le cittadine ed i cittadini stranieri immigrati, gli autoctoni ed i servizi presenti sul territorio e interfacciarsi con i componenti dell'equipe multidisciplinare;
- c. buona conoscenza della lingua e della cultura italiana e di almeno due lingue arabo / francese oppure arabo / inglese;
- d. titolo di studio non inferiore al Diploma di scuola secondaria di primo grado;
- e. diploma di laurea nelle seguenti classi di laurea L-11, L-12, LM94 o corso di formazione riconosciuto in almeno una regione italiana della durata non inferiore a 600 ore o 300 ore in caso di discente lavoratore comunque non inferiore ai requisiti previsti dal Decreto dell'Assessore all'istruzione e alla



formazione professionale n. 21 del 9 gennaio 2018 – Approvazione del profilo di “Mediatore Interculturale” con la relativa scheda corso nel Repertorio delle Qualificazioni della regione Siciliana;  
f. titolare di partita IVA.

1. Nel caso in cui il mediatore non avesse i requisiti di cui al superiore comma lettera e) questi potrà ugualmente partecipare al presente interpello purché dimostri a mezzo idonea documentazione (contratto di lavoro, dichiarazione azienda, altra idonea documentazione attestante l'attività lavorativa) di aver svolto almeno tre anni di lavoro anche non continuativo come mediatore culturale.

2. Sono considerati validi, ai fini del presente interpello, i titoli legalmente riconosciuti attinenti alla materia della mediazione culturale, conseguiti in altre regioni italiane o all'estero in armonia con le norme nazionali e regionali in materia di equipollenza dei titoli professionali.

#### MODALITA' DI VALUTAZIONE DELLE ISTANZE E CONFERIMENTO DELL'INCARICO

Le domande utilmente pervenute saranno esaminate da apposita Commissione costituita da Direttore Generale al fine di verificarne l'ammissibilità alla luce dei requisiti richiesti.

AI FINI DELLA VALUTAZIONE DEI TITOLI, LE DICHIARAZIONI RELATIVE AL TITOLO DI STUDIO ED AL SERVIZIO PRESTATO - NON ESPRESSE CHIARAMENTE - NON SARANNO VALUTATE.

La Commissione effettuerà la valutazione delle istanze avendo a disposizione punti 25 da assegnare per i titoli e curriculum.

#### CRITERI DI VALUTAZIONE

I titoli oggetto di valutazione da curriculum vitae, diversi e ulteriori rispetto a quelli utili all'ammissione, saranno i seguenti:

- Servizio prestato nella qualifica specifica di mediatore culturale quale dipendente in struttura pubblica punti max 2,40 anno;
- Servizio prestato nella qualifica specifica di mediatore culturale quale dipendente in struttura privata punti max 1,20 anno;
- Servizio prestato quale incarico libero-professionale di mediatore culturale in struttura pubblica punti max 0,60 anno, con orari settimanali non inferiore a n. 15 ore;
- Servizio prestato quale incarico libero-professionale di mediatore culturale in struttura privata punti max 0,30 anno con orari settimanali non inferiore a n. 15 ore;
- Consulenze professionali di mediatore culturale a chiamata 0,10 per anno; Il servizio prestato in strutture sanitarie verrà maggiorato del 50%.

Il servizio dovrà essere attestato con l'esatta denominazione dell'Ente ove è stato prestato e con specifica data



di inizio e di fine dei periodi, considerando anche eventuali interruzioni.

### CURRICULUM:

Gli elementi contenuti nel curriculum saranno valutati in correlazione al grado di attinenza alla tipologia dell'incarico.

-Ulteriori corsi di laurea o equipollenti nella qualifica specifica, oltre quella prevista quale requisito specifico di ammissione, punti 0.50

- Corsi annuali nella qualifica specifica punti 0,25.
- Corsi inferiori a gg. 15 e partecipazioni a convegni non valutabili.

- master di II livello 0,25 punti

- master di I livello 0,15 punti
- corso di perfezionamento post laurea 0,10 punti

Pubblicazioni e altre opere pertinenti (fino a un massimo di 1,00 punti)

I titoli richiesti per l'accesso al presente avviso non saranno valutati. La commissione formulerà la relativa graduatoria sulla base del punteggio riportato nella valutazione dei titoli. A parità di punteggio nella graduatoria operano i criteri previsti dall'art. 5 del DPR 487/94 e ss.mm.ii. e dall'art.3, comma 7 della L. 127/97, come modificato dall'art. 2, comma 9, della L. 191/98.

La graduatoria sarà pubblicata nella sezione PNES del sito internet aziendale [www.aspenna.it](http://www.aspenna.it). Tale pubblicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti di legge relativamente alla collocazione nella graduatoria dei candidati idonei.

### Autista:

- titolare di patente Cat. B idoneo a guidare autoveicoli e motorhome sino a 35 Q.li a pieno carico;
- titolare di partita IVA.

**In considerazione della possibilità che le attività inserite nei progetti potrebbero coincidere e/o sovrapporsi, sarà consentito esclusivamente presentare la propria candidatura ad un solo progetto.**

### MODALITA' DI VALUTAZIONE DELLE ISTANZE E CONFERIMENTO DELL'INCARICO

Le domande utilmente pervenute saranno esaminate da apposita Commissione costituita da Direttore Generale al fine di verificarne l'ammissibilità alla luce dei requisiti richiesti.

AI FINI DELLA VALUTAZIONE DEI TITOLI, LE DICHIARAZIONI RELATIVE AL TITOLO DI STUDIO ED AL SERVIZIO PRESTATO - NON ESPRESSE CHIARAMENTE - NON SARANNO VALUTATE.

La Commissione effettuerà la valutazione delle istanze avendo a disposizione punti 25 da assegnare per i titoli e curriculum.

## VALUTAZIONE DEI TITOLI

La Commissione avrà a disposizione i seguenti punteggi:

- a) 25 PUNTI PER I TITOLI; (Titoli di carriera, titoli accademici, curriculum formativo e professionale)

**I TITOLI RICHIESTI PER L'ACCESSO AL PRESENTE AVVISO NON SARANNO VALUTATI.**

La commissione formulerà la relativa graduatoria sulla base del punteggio riportato nella valutazione dei titoli. A parità di punteggio nella graduatoria operano i criteri previsti dall'art. 5 del DPR 487/94 e ss.mm.ii. e dall'art.3, comma 7 della L. 127/97, come modificato dall'art. 2, comma 9, della L. 191/98.

La graduatoria sarà pubblicata nella sezione PNES del sito internet aziendale [www.aspenna.it](http://www.aspenna.it). Tale pubblicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti di legge relativamente alla collocazione nella graduatoria dei candidati idonei.

## MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE

Le istanze di ammissione all'Avviso Pubblico, indirizzate al Direttore Generale dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Enna, dovranno pervenire, esclusivamente a mezzo PEC all'ASP di Enna: [risorse.umane@pec.asp.enna.it](mailto:risorse.umane@pec.asp.enna.it) inserendo nell'oggetto, la seguente dicitura: **Domanda di partecipazione all'avviso pubblico per n1 Mediatore culturale linguistico e n.3 Autisti - PNES 2021-2027. Area di intervento contrastare la povertà Sanitaria** entro 7 giorni decorrenti dalla data di pubblicazione del presente avviso sul sito web aziendale: [www.asp.enna.it](http://www.asp.enna.it) - sezione concorsi - bandi esterni

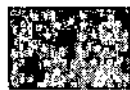
## DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

### Il Mediatore Culturale Linguistico:

Cognome e Nome \_\_\_\_\_ data di nascita \_\_\_\_\_ luogo di nascita \_\_\_\_\_ residenza \_\_\_\_\_  
Via/Piazza \_\_\_\_\_, se straniero data di validità del permesso di soggiorno \_\_\_\_\_ n.  
partita IVA \_\_\_\_\_ recapito telefonico, indirizzo mail \_\_\_\_\_ n. cellulare \_\_\_\_\_, l'ambito di competenza specifico: istituzionale – scolastico ed educativo – lavorativo - sociale e sanitario – abitativo – MSNA; intende partecipare all'interpello per il progetto IN.4k.1\_02 Costituzione equipe multidisciplinare per attività clinica.

A tal fine deve allegare alla presente istanza:

- a) copia di un documento di riconoscimento in corso di validità;
- b) copia di regolare permesso di soggiorno, anche in fase di rilascio o di rinnovo valido ai fini dell'assunzione (per cittadini stranieri);



c) copia autentica dei titoli di studio, degli attestati che dimostrino la partecipazione ed il superamento dei corsi di formazione e dei percorsi didattici, oppure una dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'Art. 46 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445 (Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa) relativa a tali titoli previsti, per l'iscrizione all'albo della Regione Sicilia dei mediatori culturali.

d) curriculum vitae ed ogni altra documentazione relativa alle esperienze formative e lavorative acquisite, ritenuta utile per comprovare l'idoneità dell'interessato ai fini della partecipazione al presente interpello.

**Autista:**

Cognome e Nome \_\_\_\_\_ data di nascita \_\_\_\_\_ luogo di nascita \_\_\_\_\_ residenza \_\_\_\_\_  
Via/Piazza \_\_\_\_\_, partita IVA \_\_\_\_\_ recapito telefonico, indirizzo mail \_\_\_\_\_  
n. cellulare \_\_\_\_\_, intende partecipare all'interpello per i progetti:

IN.4k.1\_02 Costituzione equipe multidisciplinare per attività clinica.

IN.4k.1\_04 Dotazione di farmaci ed erogazione delle prestazioni sanitarie e sociosanitarie (FSE+)

IN.4.5.1\_01 Investimento strutturale, tecnologico, strumentale .....omissis

A tal fine deve allegare alla presente istanza:

- a) copia di un documento di riconoscimento in corso di validità;
- b) patente categoria B utile per l'utilizzo del motorhome
- c) curriculum vitae ed ogni altra documentazione relativa alle esperienze lavorative acquisite, ritenuta utile per comprovare l'idoneità dell'interessato ai fini della partecipazione al presente interpello.

**In considerazione della possibilità che le attività inserite nei progetti potrebbero coincidere e/o sovrapporsi, sarà consentito esclusivamente presentare la propria candidatura ad un solo progetto.**

**CAUSE DI ESCLUSIONE**

Costituiscono cause di esclusione:

- il mancato possesso di uno dei requisiti generali e/o specifici di ammissione,
- il mancato rispetto delle modalità per l'invio e la compilazione della domanda di partecipazione,
- la presentazione di dichiarazioni false o mendaci,
- l'utilizzo di una casella di posta elettronica certificata non personale,
- il mancato rilascio dell'autorizzazione al trattamento dei dati personali,

**TRATTAMENTO DATI PERSONALI**

Ai sensi dell'art. 10 comma 1 della legge 675/96 e successive modifiche e integrazioni i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso le strutture organizzative di amministrazione del



personale dell'Azienda per la finalità di gestione della selezione e saranno trattati anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto di lavoro per le finalità inerenti alla gestione del rapporto stesso.

Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti per la partecipazione al concorso.

Le medesime informazioni potranno essere comunicate alle amministrazioni pubbliche eventualmente interessate allo svolgimento della selezione o alla posizione del candidato.

La presentazione della domanda da parte del candidato implica il consenso al trattamento dei propri dati personali compresi i dati sensibili a cura del personale assegnato all'ufficio preposto per la conservazione delle domande e all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento della procedura della selezione.

## NORME FINALI

Il presente bando unitamente allo schema di domanda sarà pubblicato sul sito web istituzionale dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Enna, [www.aspenna.it](http://www.aspenna.it)

Le singole graduatorie saranno approvate con deliberazione del Direttore Generale, previo accertamento della regolarità degli atti, e resteranno comunque in vigore sino alla approvazione di nuova graduatoria.

L'Azienda Sanitaria Provinciale di Enna si riserva, a suo insindacabile giudizio, la facoltà di modificare, prorogare, sospendere o revocare il presente bando qualora ricorrano motivi di pubblico interesse o lo impongono disposizioni di legge, senza che per i concorrenti insorga alcuna pretesa o diritto.

Per tutto quanto non contemplato dal presente bando, si invita alle disposizioni di legge vigente in materia.

La partecipazione al presente avviso comporta la totale accettazione delle clausole nello stesso contenute.

L'incarico verrà conferito, entro i limiti fissati dalle vigenti disposizioni di legge e con decorrenza fissata dall'Amministrazione.

L'Azienda inoltre, si riserva la facoltà di effettuare indagini a campione sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive e di trasmettere alle autorità competenti le risultanze.

Per eventuali chiarimenti o informazioni gli aspiranti potranno rivolgersi al Servizio Personale dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Enna.

IL DIRETTORE GENERALE

Dr. Mario Zappia